

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Real – ISO

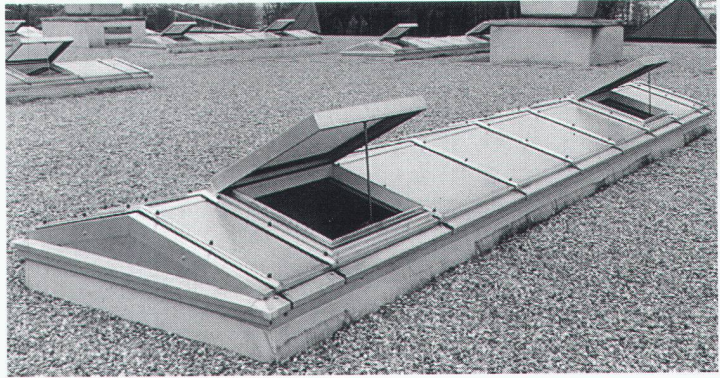
## Industrie-Satteloblicht aus Glas

komplett mit isoliertem Aufsatzkranz, selbsttragend. Lüftungs-, Rauch- und Wärmeabzugklappen kombinierbar mit Regen-Windautomatik.

Verlangen Sie unsere Dokumentation und Beratung.

**real ag**

CH-3603 THUN  
TELEFON 033 220101  
TELEFAX 033 220106



## Stellenangebote

Stadt St.Gallen



Der Werterhaltung unserer vielfältigen und interessanten Wohn-, Geschäfts- und Landwirtschaftsliegenschaften kommt eine immer grössere Bedeutung zu. Diese Aufgabe will das **Hochbauamt** aktiv wahrnehmen.

Weil ein langjähriger Mitarbeiter in den Ruhestand tritt, suchen wir eine

### Architektin oder einen Architekten

für den Gebäudeunterhalt in der Stadt St.Gallen.

Wir erwarten, dass Sie über Erfahrung in der Durchführung von Umbau- und Renovationsprojekten verfügen und sich über eine erfolgreiche, eigenverantwortliche sowie selbständige Tätigkeit ausweisen. Sie sind interessiert, kreativ und können organisieren. Neben hohen beruflichen Leistungszielen sind Ihnen auch Wirtschaftlichkeit und Ökologie ein grosses Anliegen. Sie finden Unterstützung innerhalb eines gut eingespielten Teams. Unser EDV-Gebäude-Informationssystem GIS hilft Ihnen bei Überwachungen, Planungen und Prognosen. Für die Projektarbeit ist Ihnen unser Handbuch dienlich. Es freut uns auch, wenn Sie eine besondere Beziehung zu St.Gallen haben.

Ergänzende Auskünfte erteilen gerne Stadtbaumeister Franz Eberhard (Tel. 071/21 5580) oder der Abteilungsleiter Gebäudeunterhalt Bruno Müller (Tel. 071/ 21 57 23).

**Stellenantritt:** 1. Juli 1995 oder nach Vereinbarung.  
Interessentinnen und Interessenten senden ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis zum 20. April 1995 an das Personalamt.



Personalamt  
Rathaus  
9001 St.Gallen



Als mittelgrosses Ingenieurbüro sind wir von Kreuzlingen aus im Thurgau und in der Bodenseeregion in den Bereichen Tief- und Ingenieurbau, Gemeindeingenieurwesen und Vermessung tätig.

Für den Bereich Tiefbau suchen wir zur Verstärkung und Ergänzung unseres Teams zwei Ingenieure.

Als **Bauingenieur ETH oder HTL** verfügen Sie über mehrere Jahre Praxis in der Projektierung und Bauleitung anspruchsvoller Tiefbauobjekte, sind eine kontaktfreudige Persönlichkeit und gewohnt, in einem aufgestellten Team Verantwortung zu übernehmen.

Als **Bauingenieur HTL** verfügen Sie über mindestens 2 Jahre Praxis in der Projektierung und Bauleitung kommunaler Tiefbauobjekte, sind engagiert und zuverlässig.

Wir bieten anspruchsvolle Aufgaben und modernste Infrastruktur in einem Unternehmen, welches durch sein breites Tätigkeitsfeld persönliche Entwicklungsmöglichkeiten offen lässt.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann setzen Sie sich bitte mit Hrn. A. Heller (Telefon 072/72 26 26) in Verbindung, oder stellen Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu.

Ingenieure Planer Geometer  
IPG Keller AG Hauptstrasse 84  
8280 Kreuzlingen



## GRUNER AG INGENIEURUNTERNEHMUNG

Ein Unternehmen der GRUNER-Gruppe

Wir sind ein leistungsstarkes, unabhängiges, weitgehend von Mitarbeiteraktionären getragenes Ingenieurunternehmen. Kurz gesagt: Kompetente Problemlöser seit über 130 Jahren.

Für die Planung und Realisierung der in der Zukunft zu lösenden Verkehrs- und Infrastrukturaufgaben sind Bauingenieure gefragt, die technische und organisatorische Höchstleistungen als Herausforderung empfinden. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

### Projektleiter Tiefbau

der dank seinem soliden Bauingenieur-Grundwissen, seiner Berufspraxis und dem Verständnis für die interdisziplinäre Zusammenarbeit in der Lage ist, auch grössere Projekte aus dem Tief- und Untertagebau selbständig erfolgreich zu realisieren. Wir wenden uns an

### DIPL. BAUINGENIEURE

die gewillt und befähigt sind Projektverantwortung zu übernehmen und Projektteams zielgerichtet zu führen.

Wenn Sie Fragen haben zu dieser ausbaufähigen, gutdotierten Stelle, steht Ihnen unser Herr Peter Rügsegger gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme bzw. auf die schriftliche Bewerbung.

**GRUNER AG**  
Ingenieurunternehmung

Gellertstrasse 55  
CH-4020 Basel  
Tel. 061-317 61 61

Auf dem Gebiet der Grundwassermodellierung ist die Stelle eines

### Bauingenieurs ETH

offen.

Der Bewerber sollte promoviert sein und über ca. 10 Jahre Erfahrung auf dem Gebiet der dreidimensionalen Strömungs- und Transportmodellierung in geklüfteten Medien verfügen. Gute Kenntnisse in Finite Elemente-Programmierung und Erfahrung mit inverser Modellierung sind Voraussetzung.

Richten Sie bitte Ihre Bewerbung an Chiffre SIA 38272 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Für eine Bauingenieur- Persönlichkeit

die Freude an anspruchsvollsten Aufgaben mitbringt, bietet sich hier die Chance, eine neue Herausforderung zu finden. Zur Verstärkung eines überwiegend jungen, tatkräftigen Teams suche ich den erfahrenen

# Leiter Grossprojekte Tief- und Untertagebau

In dieser Funktion sind Sie als selbständiger Leiter von interdisziplinären Projektteams verantwortlich für die Planung, Projektierung und Ausführung von grösseren Tief- und Tunnelbauprojekten. Dies alles sind technisch wie ausführungsmässig sehr anspruchsvolle Vorhaben, bei denen Sie in sämtlichen Disziplinen von internen Spezialisten unterstützt werden. Sie geniessen dabei grösstmöglichen Handlungsspielraum und können Ihre fachliche Autorität, Ihre Teamfähigkeit sowie Ihre kommunikative Gewandtheit voll zum Tragen bringen.

Mein Auftraggeber ist ein renommiertes Ingenieurunternehmen im Raum Basel mit einem sehr attraktiven und sicheren Auftragsbestand. Möchten Sie gerne mehr erfahren? Dann freue ich mich auf Ihr Bewerbungsdossier und ein erstes, vertrauliches Gespräch mit Ihnen.

**MARTIN A. BAUMGARTNER**  
UNTERNEHMENS- UND PERSONALBERATER

GELLERTSTR. 2, CH-4052 BASEL, TEL. 061/312 49 09

***Inserate bitte frühzeitig aufgeben!***

Die Eidgenössische Technische Hochschule in Lausanne (EPFL) schreibt eine

## Professur in angewandter Wahrscheinlichkeitstheorie

aus.

Neben einführenden und fortschrittlichen Vorlesungen für Mathematiker umfasst die Lehrtätigkeit auch Einführungskurse für Ingenieure. Die Bereitschaft und das Talent zum Unterricht auf jeglicher Universitätsstufe sind notwendige Voraussetzungen.

Vom (von der) neuen Professor(in) wird erwartet, dass er (sie) eine bedeutende Forschungsaktivität in Zusammenarbeit mit Professoren des Mathematik-Departementes sowie auch mit denjenigen der einen oder anderen der elf weiteren Sektionen der EPFL entwickelt. Er (sie) muss vertiefte Kenntnisse der theoretischen Zweige der Wahrscheinlichkeitstheorie, wie z.B. Markoff'sche Prozesse, besitzen. Kompetenz in Anwendungen der Wahrscheinlichkeitstheorie in folgenden Bereichen wäre wünschenswert: Warteschlangen, stochastische Optimierung, mathematische Biologie, Kommunikationstheorie.

Bewerberinnen sollten eigene Forschungsprojekte erfolgreich abgeschlossen haben und sollten ihre Fähigkeit, Forschung auf hohem Niveau zu leiten, unter Beweis gestellt haben.

Bewerbungen von Kandidatinnen sind besonders willkommen.

Einschreibefrist: 31. Juli 1995  
Amtsantritt: nach Vereinbarung

Um detaillierte Angaben über diese Professur zu erhalten, können sich InteressentenInnen an Présidence de l'EPFL, CE-Ecublens, CH-1015 Lausanne, Schweiz, wenden.

Zur Verstärkung unseres Teams in den **neuen Bundesländern** (Riesa) suchen wir eine(n) selbständige(n) und initiative(n)

## Bauingenieur(in) ETH/HTL als Projektant

Ihr Arbeitsbereich umfasst Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben im Bereich allgemeiner Tief- und Strassenbau.

Wir erwarten:

- gute theoretische Kenntnisse
- mehrere Jahre Praxis
- speditives und zuverlässiges Arbeiten

Wir bieten:

- angemessenes Salär
- angenehme Zusammenarbeit in jungem Team

Ihre üblichen Unterlagen, zHd. Herrn E. Noger, richten Sie bitte an:

Operationelle Risiken, Informationsschutz, IT-Sicherheit, Katastrophenvorsorge sowie Risiken bei Standortwahl, Neu- und Umbauten, Gebäudetechnik gehören zu den anspruchsvollen Management-Aufgaben. Als erfolgreiches, interdisziplinäres Beratungsunternehmen mit Ingenieuren, Betriebswirtschaftlern und Spezialisten unterstützen und beraten wir Bank- und Finanzinstitute, Industrie- und Dienstleistungsunternehmen sowie die öffentliche Hand. Wir entwickeln Strategien sowie Führungs- und Kommunikationsinstrumente und setzen diese für unsere Auftraggeber in die Praxis um. Im Zuge der Ausweitung unserer Tätigkeiten suchen wir den erfahrenen und unternehmerisch denkenden **Berater und eine Persönlichkeit im Risiko-Management.**

## Berater im Bereich Risiko-Management

Wir bieten Ihnen

- die Möglichkeit, bei der Lösung von vielseitigen und anspruchsvollen Aufgaben mitzuwirken
- Mitarbeit in einem kreativen und innovativen Beratungsteam
- grosses Erfahrungspotential (20 Jahre) im Bereich Unternehmenssicherheit und Risiko-Management
- entwicklungsfähige Stelle

Wir erwarten von Ihnen als Berater

- Ausbildung als Architekt, Bau-, Maschinen- oder Elektro-Ingenieur, evtl. mit Nachdiplom in Betriebswirtschaft oder Organisation
- solides anwenderorientiertes Fachwissen in Bau, Technik und Organisation
- analytisches Denkvermögen
- umsetzungsorientierte Kommunikationsfähigkeiten (im Sinne von Moderation, Coaching, Trainer)
- gute mündliche und schriftliche Ausdrucksweise
- Sprachkenntnisse in Englisch und ggf. Französisch
- unternehmerisches Denken und Handeln
- Idealalter 30 Jahre

Interessiert? Herr A. Gebauer freut sich auf Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und Foto.



RM Risk Management AG • Risiko- und Anlageanalysen • Sicherheitsberatung  
Berninastrasse 9 • CH-8057 Zürich • Tel. +41/1/311 77 66 • Fax +41/1/311 75 40

Mitglied Schweizerische Vereinigung unabhängiger Sicherheitsingenieure und -berater (SSI)

## Stellengesuche

Vielseitig interessierter

### Dipl. Bauingenieur ETH (28 J.)

mit mehrjähriger Berufserfahrung in Verkehrs- und Umweltplanung sucht auf ca. September 1995 neue Stelle in Planung und Projektierung im Bereich Verkehrsanlagen, Wasserwirtschaft, evtl. Hochbau. Raum Deutschschweiz, Romandie, evtl. auch Ausland. Sprachen D/E/F/Sp. Auch auftragsbezogene Anstellung denkbar.  
Chiffre SIA 34286 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Engagierter **Architekt** (33) sucht neue Herausforderung in der Region Nordwestschweiz im Bereich **Entwurf**. Ausbildung HTL und auf Stufe ETH anerkannte Weiterbildung. Auch projektbezogen oder Teilzeit möglich.

Zuschriften unter Chiffre SIA 30806 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Bauingenieur HTL

32 J., Schweizer, mit mehrjähriger Erfahrung in Projekt-Management, sucht neue Herausforderung. Sprachen: Deutsch/Englisch/Spanisch.

Angebote unter Chiffre SIA 39135 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

## Diverses



Ausschreibung eines

### Selektionsverfahrens

für die Auswahl von 5-7 Architekten für die Teilnahme an einem

### Studienauftrag

#### Planungsaufgabe:

#### Ausbau und Sanierung der Kasernenanlage Herisau und Neubau eines Feuerwehrgebäudes für die Gemeinde

Das betriebliche und bauliche Gesamtkonzept für die Kasernenanlage Herisau sieht im Zusammenhang mit dem Gesamtausbau des Waffenplatzes Herisau-Gossau bis zum Jahr 2000 umfangreiche Um- und Erweiterungsbauten mit einer Kostenlimite von 40 Mio. Fr. vor. Gleichzeitig plant die Gemeinde Herisau auf dem Kasernenareal ein Feuerwehrgebäude.

Die Aufgabe umfasst die Verbesserung der betrieblichen Abläufe unter Berücksichtigung der raumplanerischen, städtebaulichen und denkmalpflegerischen Aspekte. Nebst einem überzeugenden architektonischen Konzept und einem Verkehrskonzept für militärische und öffentliche Interessen werden auch kostengünstige und wirtschaftliche Lösungen im Rahmen der Kostenvorgabe erwartet.

#### Teilnahmebedingungen:

Die Teilnahme ist offen für Architekten mit Wohn- oder Geschäftssitz in den Kantonen Appenzell AR, Appenzell IR und St. Gallen, die über die erforderlichen Kenntnisse und Erfahrungen in der Bearbeitung komplexer Sanierungs- und Neubauplanungen verfügen. Verlangt werden Ideenskizzen und Angaben über Organisationsstruktur und Referenzen.

#### Selektionsverfahren:

Beurteilung der Lösungsansätze, dargestellt in Ideenskizzen sowie die Eignung der Bewerber im Hinblick auf die zu lösende Aufgabe.

#### Termine:

Interessierte Architekten können bis am 7. April 1995 die Unterlagen für das Selektionsverfahren schriftlich unter folgender Adresse anfordern:

**Amt für Bundesbauten, Baukreis 4, Clausiusstrasse 37, 8023 Zürich**

Das Amt für Bundesbauten wird die für die Selektion erforderlichen Unterlagen bis am 13. April 1995 versenden. Termin für die Bewerbung ist der 5. Mai 1995.

Die Expertenkommission wird bis Mitte Mai 1995 die Architekten für eine Teilnahme am Studienauftrag auswählen. Der Entscheid kann nicht angefochten werden. Korrespondenz darüber wird nicht geführt.

Die Abgabe der Unterlagen für den Studienauftrag ist am 1. Juni 1995 vorgesehen.

Der Abgabetermin (Pläne) für die Teilnehmer des Studienauftrages ist am 2. Oktober 1995.

Renommiertes Zürcher Architekturbüro sucht Kontakte für einen Büroaufbau im Raume

## Berlin – Ostdeutschland

Evtl. Bürogemeinschaft mit bestehender Infrastruktur (Ingenieurbüros) vorteilhaft.

Offerten unter Chiffre SIA 39152 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

DER BURGDORFER WEG



DAS

## NACHDIPLOMSTUDIUM UNTERNEHMENSFÜHRUNG

für Ingenieure aller Fachrichtungen



an der

**INGENIEURSCHULE BURGDORF**

Telefon 034/21 42 61 oder 034/21 41 41

*Aus der öffentlichen Funktion von Plätzen resultiert ein hoher Anspruch an die Qualität der Gestaltung und des Aufenthaltes, welcher sich oft mit der Verkehrsfunktion der Plätze überschneidet. Aber hohe Verkehrsbelastungen müssen nicht zwangsläufig gute Platzgestaltungen verhindern.*

## Metron-Studienreise

Do 8. bis Sa 10. Juni 1995

*Die Metron Verkehrsplanung und Ingenieurbüro AG organisiert unter dem Titel*

## Strasse und Platz

*eine Studienreise mit dem Ziel, bei der Besichtigung origineller und funktionsgerechter, realisierter Lösungen neue Impulse zur Gestaltung verkehrsreicher Plätze zu erhalten. Der Koexistenzgedanke steht für uns dabei wieder im Vordergrund. Angesprochen sind alle, für die Strassenraum- und Platzgestaltung ein Thema ist. Programm und Anmeldungen:*

*Metron Verkehrsplanung und Ingenieurbüro AG  
Stalrain 2, am Perron, CH-5200 Brugg  
Fax 056 489 100 / Tel 056 489 249*

### Architekturbüro (Stärke Ausführung) sucht Verbindung oder Partnerschaft mit Architekturbüro (Stärke Entwurf/Planung, Akquisition)

zwecks gemeinsamer Realisierung guter Bauobjekte. Büroräumlichkeiten mit modernster Infrastruktur (Raum Aarau) sowie beste Referenzen sind vorhanden.

Interessenten melden sich bitte unter Chiffre S 206-58796, an ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 5001 Aarau

**Ingenieurbüro, vorrangig im Hochbau tätig, bietet freie Kapazität für Statik, Konstruktion (gemäss SIA und DIN) sowie Devisierung zu günstigen Konditionen.** Raum Nordwestschweiz und Ausland.

Offerten unter Chiffre SIA 39158 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

**Erfolgreich** im Stellenmarkt –

Ein Inserat im

«Schweizer Ingenieur und Architekt»